

Europeiska unionens officiella tidning

L 92



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

27 mars 2014

Innehållsförteckning

III *Andra akter*

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 179/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 1
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 180/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 3
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 181/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 5
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 182/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 6
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 183/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 7
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 184/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet 9
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 185/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet 10

Pris: 3 EUR

(forts. på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 186/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	12
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 187/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	13
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 188/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	14
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 189/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	15
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 190/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	16
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 191/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	17
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 192/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	18
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 193/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	19
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 194/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	20
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 195/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	21
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 196/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	22
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 197/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	23
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 198/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	24
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 199/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga V (Fri rörlighet för arbetstagare) till EES-avtalet	25



III

(Andra akter)

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 179/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

Artikel 1

Kapitel I i bilaga I till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EU) nr 56/2013 av den 16 januari 2013 om ändring av bilagorna I och IV till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

1. Följande strecksatser ska läggas till i del 1.2 punkt 39 (kommissionens beslut 2009/821/EG):

— **32013 D 0235**: Kommissionens genomförandebeslut 2013/235/EU av den 23 maj 2013 (EUT L 139, 25.5.2013, s. 29)".

(2) Kommissionens genomförandebeslut 2013/235/EU av den 23 maj 2013 om ändring av beslut 2009/821/EG vad gäller förteckningen över gränskontrollstationer och veterinärenheter i Traces⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

2. Följande strecksats ska läggas till i del 7.1 punkt 12 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001):

— **32013 R 0056**: Kommissionens förordning (EU) nr 56/2013 av den 16 januari 2013 (EUT L 21, 24.1.2013, s. 3)".

(3) Det här beslutet avser lagstiftning om veterinära frågor. Lagstiftning om veterinära frågor ska inte gälla Liechtenstein så länge det landet omfattas av tillämpningen av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter, enligt de särskilda reglerna i sektorsanpassningarna i bilaga I till EES-avtalet. Det här beslutet bör därför inte gälla för Liechtenstein.

Artikel 2

Texterna till förordning (EU) nr 56/2013 och genomförandebeslut 2013/235/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

(4) Bilaga I till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*)

(¹) EUT L 21, 24.1.2013, s. 3.

(²) EUT L 139, 25.5.2013, s. 29.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 180/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

(6) Bilaga I till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

av följande skäl:

Artikel 1

Kapitel I i bilaga I till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

(1) Kommissionens genomförandebeslut 2012/766/EU av den 7 december 2012 om ändring av del A i bilaga XI till rådets direktiv 2003/85/EG vad gäller förteckningen över nationella laboratorier med tillstånd att hantera levande mul- och klövsjukevirus⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

1. Följande strecksats ska läggas till i del 3.1 punkt 1 a (rådets direktiv 2003/85/EG):

”— **32012 D 0766:** Kommissionens genomförandebeslut 2012/766/EU av den 7 december 2012 (EUT L 337, 11.12.2012, s. 53)”.

(2) Kommissionens genomförandebeslut 2012/767/EU av den 7 december 2012 om utseende av EU:s referenslaboratorium för mul- och klövsjuka och upphävande av beslut 2006/393/EG⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

2. Texten i del 3.2 punkt 35 (kommissionens beslut 2006/393/EG) ska ersättas med följande:

”**32012 D 0767:** Kommissionens genomförandebeslut 2012/767/EU av den 7 december 2012 om utseende av EU:s referenslaboratorium för mul- och klövsjuka och upphävande av beslut 2006/393/EG (EUT L 337, 11.12.2012, s. 54).

(3) Genom genomförandebeslut 2012/767/EU upphävs kommissionens beslut 2006/393/EG⁽³⁾, som är införlivat med EES-avtalet och följaktligen bör utgå ur EES-avtalet.

(4) Detta beslut avser lagstiftning om andra levande djur än fisk och vattenbruksdjur. Enligt punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I till EES-avtalet ska sådan lagstiftning inte gälla för Island. Detta beslut bör därför inte gälla för Island.

Denna rättsakt ska inte gälla Island.”

Artikel 2

Texterna till genomförandebesluten 2012/766/EU och 2012/767/EU på norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*)

(¹) EUT L 337, 11.12.2012, s. 53.

(²) EUT L 337, 11.12.2012, s. 54.

(³) EUT L 152, 7.6.2006, s. 31.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 181/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

punkt 90 (kommissionens förordning (EG) nr 180/2008) i bilaga I till EES-avtalet.

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

”— **32013 R 0072**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 72/2013 av den 25 januari 2013 (EUT L 26, 26.1.2013, s. 9)”.
Artikel 2

(1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 72/2013 av den 25 januari 2013 om ändring av förordningarna (EG) nr 180/2008 och (EG) nr 737/2008 vad gäller den tidsperiod under vilken vissa laboratorier är utsedda till EU:s referenslaboratorier⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

Texten till genomförandeförordning (EU) nr 72/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

(2) Det här beslutet avser lagstiftning om veterinära frågor. Lagstiftning om veterinära frågor ska inte gälla Liechtenstein så länge det landet omfattas av tillämpningen av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter, enligt de särskilda reglerna i sektorsanpassningarna i bilaga I till EES-avtalet. Det här beslutet bör därför inte gälla för Liechtenstein.

Artikel 3
Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(3) Bilaga I till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Artikel 4
Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

Artikel 1

Följande strecksatser ska läggas till i kapitel I del 3.2 punkt 41 (kommissionens förordning (EG) nr 737/2008) och i del 4.2

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 26, 26.1.2013, s. 9.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 182/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1097/2012 av den 23 november 2012 om ändring av förordning (EU) nr 142/2011 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om genomförande av rådets direktiv 97/78/EG vad gäller vissa prover och produkter som enligt det direktivet är undantagna från veterinärkontroller vid gränsen vad gäller sändning av animaliska biprodukter och därav framställda produkter mellan medlemsstater⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Det här beslutet avser lagstiftning om veterinära frågor. Lagstiftning om veterinära frågor ska inte gälla Liechtenstein så länge det landet omfattas av tillämpningen av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter, enligt de särskilda reglerna i sektorsanpassningarna i bilaga I till EES-avtalet. Det här beslutet bör därför inte gälla för Liechtenstein.
- (3) Bilaga I till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i kapitel I del 7.1 punkt 9c (kommissionens förordning (EU) nr 142/2011) i bilaga I till EES-avtalet:

”— **32012 R 1097**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1097/2012 av den 23 november 2012 (EUT L 326, 24.11.2012, s. 3)“.

Artikel 2

Texten till genomförandeförordning (EU) nr 1097/2012 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*), eller samma dag som gemensamma EES-kommitténs beslut om införlivande av förordning (EU) nr 142/2011 i EES-avtalet träder i kraft, beroende på vilket som inträffar sist.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 326, 24.11.2012, s. 3.

(*) Inga konstitutionella krav angivna

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 183/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 230/2013 av den 14 mars 2013 om tillbakadragande av vissa fodertillsatser tillhörande gruppen aromämnen och smakförhöjande ämnen från marknaden ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 306/2013 av den 2 april 2013 om godkännande av ett preparat av *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) för avvanda smågrisar och andra avvanda djur av svinfamiljen än *Sus scrofa domestica* (innehavare av godkännandet: Kemin Europa NV) ⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (3) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 308/2013 av den 3 april 2013 om godkännande av ett preparat av *Lactobacillus plantarum* NCIMB 30083 och ett preparat av *Lactobacillus plantarum* NCIMB 30084 som fodertillsatser för alla djurarter ⁽³⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (4) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 357/2013 av den 18 april 2013 om ändring av förordning (EG) nr 903/2009 och genomförandeförordning (EU) nr 373/2011 vad gäller lägsta halt av ett preparat av *Clostridium butyricum* (FERM BP-2789) som fodertillsats för slaktkycklingar och mindre fågelarter (utom äggläggande fåglar) (innehavare av godkännandet Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd, företrädd av Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.) ⁽⁴⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (5) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 403/2013 av den 2 maj 2013 om godkännande av ett preparat av endo-1,4-betaxylanas, endo-1,3(4)-betaglukanas

och endo-1,4-betaglukanas framställt av *Trichoderma reesei* (ATCC 74444) som fodertillsats för slaktfjäderfä, värpfjäderfä och avvanda smågrisar samt om ändring av förordningarna (EG) nr 1259/2004, (EG) nr 1206/2005 och (EG) nr 1876/2006 (innehavare av godkännandet: DSM Nutritional Products) ⁽⁵⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

- (6) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 413/2013 av den 6 maj 2013 om godkännande av ett preparat av *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M som fodertillsats i dricksvatten för avvanda smågrisar, slaktsvin, värphöns och slaktkycklingar (innehavare av godkännandet: Lallemand SAS) ⁽⁶⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (7) Detta beslut avser lagstiftning om djurfoder. Enligt texten under rubriken "Anpassning för detta område" i bilaga I till EES-avtalet ska lagstiftning om djurfoder inte gälla för Liechtenstein så länge det landet omfattas av tillämpningen av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter. Detta beslut bör därför inte gälla för Liechtenstein.
- (8) Bilaga I till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel II i bilaga I till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkt 1zzzf (kommissionens förordning (EG) nr 1876/2006):

— **32013 R 0403:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 403/2013 av den 2 maj 2013 (EUT L 121, 3.5.2013, s. 26)".

⁽¹⁾ EUT L 80, 21.3.2013, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 91, 3.4.2013, s. 5.

⁽³⁾ EUT L 94, 4.4.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 109, 19.4.2013, s. 22.

⁽⁵⁾ EUT L 121, 3.5.2013, s. 26.

⁽⁶⁾ EUT L 125, 7.5.2013, s. 1.

2. Följande ska läggas till i punkt 1zs (kommissionens förordning (EG) nr 1259/2004) och punkt 1zzn (kommissionens förordning (EG) nr 1206/2005):

”, ändrad genom

— **32013 R 0403:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 403/2013 av den 2 maj 2013 (EUT L 121, 3.5.2013, s. 26)”.

3. Följande strecksats ska läggas till i punkt 1zzzzzn (kommissionens förordning (EG) nr 903/2009):

”— **32013 R 0357:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 357/2013 av den 18 april 2013 (EUT L 109, 19.4.2013, s. 22)”.

4. Följande ska läggas till i punkt 2zb (kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 373/2011):

”, ändrad genom

— **32013 R 0357:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 357/2013 av den 18 april 2013 (EUT L 109, 19.4.2013, s. 22)”.

5. Följande punkter ska införas efter punkt 78 (kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 161/2013):

”79. **32013 R 0230:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 230/2013 av den 14 mars 2013 om tillbakadragande av vissa fodertillsatser tillhörande gruppen aromämnen och smakförhöjande ämnen från marknaden (EUT L 80, 21.3.2013, s. 1)

80. **32013 R 0306:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 306/2013 av den 2 april 2013 om godkännande av ett preparat av *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) för avvanda smågrisar och andra avvanda djur av svinfamiljen än *Sus scrofa domesticus* (innehavare av godkännandet: Kemin Europa NV) (EUT L 91, 3.4.2013, s. 5)

81. **32013 R 0308:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 308/2013 av den 3 april 2013 om

godkännande av ett preparat av *Lactobacillus plantarum* NCIMB 30083 och ett preparat av *Lactobacillus plantarum* NCIMB 30084 som fodertillsatser för alla djurarter (EUT L 94, 4.4.2013, s. 1)

82. **32013 R 0403:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 403/2013 av den 2 maj 2013 om godkännande av ett preparat av endo-1,4-betaxylanas, endo-1,3(4)-betaglukanas och endo-1,4-betaglukanas framställt av *Trichoderma reesei* (ATCC 74444) som fodertillsats för slaktfjäderfä, värpfjäderfä och avvanda smågrisar samt om ändring av förordningarna (EG) nr 1259/2004, (EG) nr 1206/2005 och (EG) nr 1876/2006 (innehavare av godkännandet: DSM Nutritional Products) (EUT L 121, 3.5.2013, s. 26)

83. **32013 R 0413:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 413/2013 av den 6 maj 2013 om godkännande av ett preparat av *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M som fodertillsats i dricksvatten för avvanda smågrisar, slaktsvin, värphöns och slaktkycklingar (innehavare av godkännandet: Lallemand SAS) (EUT L 125, 7.5.2013, s. 1)”.

Artikel 2

Texterna till genomförandeförordningarna (EU) nr 230/2013, (EU) nr 306/2013, (EU) nr 308/2013, (EU) nr 357/2013, (EU) nr 403/2013 och (EU) nr 413/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 184/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 34/2013 av den 16 januari 2013 om ändring av bilagorna II, III och IV till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 vad gäller gränsvärden för 2-fenylfenol, ametoktradin, *Aureobasidium pullulans* av stammarna DSM 14940 och DSM 14941, cyprokonazol, difenokonazol, ditiokarbamater, folpet, propamokarb, spinosad, spirodiklofen, tebufenpyrad och tetrakonazol i eller på vissa produkter ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Kommissionens förordning (EU) nr 35/2013 av den 18 januari 2013 om ändring av bilagorna II och III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 vad gäller gränsvärdena för dimetomorf, indoxakarb, pyraklostrobin och trifloxystrobin i eller på vissa produkter ⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (3) Detta beslut avser lagstiftning om djurfoder och livsmedel. Enligt texten under rubriken "Anpassning för detta område" i bilaga I till EES-avtalet och inledningen till kapitel XII i bilaga II till EES-avtalet ska lagstiftning om djurfoder och livsmedel inte gälla för Liechtenstein så länge det landet omfattas av tillämpningen av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter. Detta beslut bör därför inte gälla för Liechtenstein.
- (4) Bilagorna I och II till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksatser ska läggas till i kapitel II punkt 40 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005) i bilaga I till EES-avtalet:

— **32013 R 0034:** Kommissionens förordning (EU) nr 34/2013 av den 16 januari 2013 (EUT L 25, 26.1.2013, s. 1)— **32013 R 0035:** Kommissionens förordning (EU) nr 35/2013 av den 18 januari 2013 (EUT L 25, 26.1.2013, s. 49)".

Artikel 2

Följande strecksatser ska läggas till i kapitel XII punkt 54zzy (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005) i bilaga II till EES-avtalet:

— **32013 R 0034:** Kommissionens förordning (EU) nr 34/2013 av den 16 januari 2013 (EUT L 25, 26.1.2013, s. 1)— **32013 R 0035:** Kommissionens förordning (EU) nr 35/2013 av den 18 januari 2013 (EUT L 25, 26.1.2013, s. 49)".

Artikel 3

Texterna till förordningarna (EU) nr 34/2013 och (EU) nr 35/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*).

Artikel 5

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 25, 26.1.2013, s. 1.⁽²⁾ EUT L 25, 26.1.2013, s. 49.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 185/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

2000/40/EG och 2001/56/EG, som följaktligen bör utgå ur EES-avtalet med verkan den 1 november 2014.

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

(6) Bilaga II till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.

av följande skäl:

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

(1) I kraft av gemensamma EES-kommitténs beslut nr 6/2012 av den 10 februari 2012 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet ⁽¹⁾ utgick texten i kapitel I punkt 1 i bilaga II till EES-avtalet ur EES-avtalet.

Artikel 1

Följande punkter ska införas i kapitel I efter punkt 45zzr (kommissionens förordning (EU) nr 523/2012) i bilaga II till EES-avtalet:

(2) Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/40/EG av den 26 juni 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar om främre underkörningsskydd för motorfordon och om ändring av rådets direktiv 70/156/EEG ⁽²⁾ och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/56/EG av den 27 september 2001 om värmesystem för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon, om ändring av rådets direktiv 70/156/EEG och om upphävande av rådets direktiv 78/548/EEG ⁽³⁾ var båda införlivade med EES-avtalet – i strecksatser i kapitel I punkt 1 i bilaga II till EES-avtalet – men utgick av misstag ur EES-avtalet i kraft av beslut nr 6/2012.

^{45zszs.} **32000 L 0040:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/40/EG av den 26 juni 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar om främre underkörningsskydd för motorfordon och om ändring av rådets direktiv 70/156/EEG (EGT L 203, 10.8.2000, s. 9)

(3) Direktiv 2000/40/EG bör därför införlivas med EES-avtalet.

^{45zzt.} **32001 L 0056:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/56/EG av den 27 september 2001 om värmesystem för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon, om ändring av rådets direktiv 70/156/EEG och om upphävande av rådets direktiv 78/548/EEG (EGT L 292, 9.11.2001, s. 21)".

(4) Direktiv 2001/56/EG bör därför införlivas med EES-avtalet.

Artikel 2

Texten i kapitel I punkt 45zzs (Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/40/EG) och punkt 45zzt (Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/56/EG) i bilaga II till EES-avtalet ska utgå med verkan den 1 november 2014.

(5) Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 661/2009 ⁽⁴⁾, som är införlivad med EES-avtalet, upphävs med verkan den 1 november 2014 direktiven

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*).

⁽¹⁾ EUT L 161, 21.6.2012, s. 10.

⁽²⁾ EGT L 203, 10.8.2000, s. 9.

⁽³⁾ EGT L 292, 9.11.2001, s. 21.

⁽⁴⁾ EUT L 200, 31.7.2009, s. 1.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 186/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandebeslut 2012/277/EU av den 21 maj 2012 om ändring av beslut 2002/840/EG om antagande av förteckningen över godkända anläggningar för bestrålning av livsmedel i tredje land ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Det här beslutet avser lagstiftning om livsmedel. Enligt inledningen till kapitel XII i bilaga II till EES-avtalet ska lagstiftning om livsmedel inte gälla för Liechtenstein så länge det landet omfattas av tillämpningen av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter. Det här beslutet bör därför inte gälla för Liechtenstein.
- (3) Bilaga II till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i kapitel XII punkt 54zze (kommissionens beslut 2002/840/EG) i bilaga II till EES-avtalet:

”— **32012 D 0277**: Kommissionens genomförandebeslut 2012/277/EU av den 21 maj 2012 (EUT L 134, 24.5.2012, s. 29)”.

Artikel 2

Texten till genomförandebeslut 2012/277/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 134, 24.5.2012, s. 29.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 187/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat EES-avtalet), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 25/2013 av den 16 januari 2013 om ändring av bilagorna II och III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 och bilagan till kommissionens förordning (EU) nr 231/2012 vad gäller livsmedelstillräkningen kaliumdiacetat⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Detta beslut avser lagstiftning om livsmedel. Enligt inledningen till kapitel XII i bilaga II till EES-avtalet ska lagstiftning om livsmedel inte gälla för Liechtenstein så länge det landet omfattas av tillämpningen av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter. Detta beslut bör därför inte gälla för Liechtenstein.
- (3) Bilaga II till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i kapitel XII punkt 54zzzzr (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008)

och punkt 69 (kommissionens förordning (EU) nr 231/2012) i bilaga II till EES-avtalet:

”— **32013 R 0025**: Kommissionens förordning (EU) nr 25/2013 av den 16 januari 2013 (EUT L 13, 17.1.2013, s. 1)”.

Artikel 2

Texten till förordning (EU) nr 25/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 13, 17.1.2013, s. 1.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 188/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat EES-avtalet), särskilt artikel 98, och

Följande strecksatser ska läggas till i kapitel XII punkt 54zzzzr (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008) i bilaga II till EES-avtalet:

av följande skäl:

— **32013 R 0244:** Kommissionens förordning (EU) nr 244/2013 av den 19 mars 2013 (EUT L 77, 20.3.2013, s. 3)

(1) Kommissionens förordning (EU) nr 244/2013 av den 19 mars 2013 om ändring av bilaga III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användning av trikalسيومfosfat (E 341 (iii)) i näringsämnesberedningar avsedda för livsmedel för spädbarn och småbarn ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

— **32013 R 0256:** Kommissionens förordning (EU) nr 256/2013 av den 20 mars 2013 (EUT L 79, 21.3.2013, s. 24)".

Artikel 2

(2) Kommissionens förordning (EU) nr 256/2013 av den 20 mars 2013 om ändring av bilaga III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användning av natriumaskorbat (E 301) i beredningar av vitamin D avsedda för livsmedel för spädbarn och småbarn ⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

Texterna till förordningarna (EU) nr 244/2013 och (EU) nr 256/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

(3) Detta beslut avser lagstiftning om livsmedel. Enligt inledningen till kapitel XII i bilaga II till EES-avtalet ska lagstiftning om livsmedel inte gälla för Liechtenstein så länge det landet omfattas av tillämpningen av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter. Detta beslut bör därför inte gälla för Liechtenstein.

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*).

Artikel 4

(4) Bilaga II till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 77, 20.3.2013, s. 3.

⁽²⁾ EUT L 79, 21.3.2013, s. 24.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 189/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat EES-avtalet), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 59/2013 av den 23 januari 2013 om ändring av bilagan till förordning (EU) nr 37/2010 om farmakologiskt aktiva substanser och deras klassificering med avseende på MRL-värden i animaliska livsmedel vad gäller substansen monensin ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 115/2013 av den 8 februari 2013 om ändring av bilagan till förordning (EU) nr 37/2010 om farmakologiskt aktiva substanser och deras klassificering med avseende på MRL-värden i animaliska livsmedel vad gäller substansen diclazuril ⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (3) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 116/2013 av den 8 februari 2013 om ändring av bilagan till förordning (EU) nr 37/2010 om farmakologiskt aktiva substanser och deras klassificering med avseende på MRL-värden i animaliska livsmedel vad gäller substansen eprinomectin ⁽³⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (4) Bilaga II till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksatser ska läggas till i kapitel XIII punkt 13 (kommissionens förordning (EU) nr 37/2010) i bilaga II till EES-avtalet:

— **32013 R 0059**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 59/2013 av den 23 januari 2013 (EUT L 21, 24.1.2013, s. 21)

— **32013 R 0115**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 115/2013 av den 8 februari 2013 (EUT L 38, 9.2.2013, s. 11)

— **32013 R 0116**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 116/2013 av den 8 februari 2013 (EUT L 38, 9.2.2013, s. 14)*.

Artikel 2

Texterna till genomförandeförordningarna (EU) nr 59/2013, (EU) nr 115/2013 och (EU) nr 116/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 21, 24.1.2013, s. 21.

⁽²⁾ EUT L 38, 9.2.2013, s. 11.

⁽³⁾ EUT L 38, 9.2.2013, s. 14.

(* Inga konstitutionella krav angivna.)

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 190/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat EES-avtalet), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 394/2013 av den 29 april 2013 om ändring av bilagan till förordning (EU) nr 37/2010 om farmakologiskt aktiva substanser och deras klassificering med avseende på MRL-värden i animaliska livsmedel vad gäller substansen monepantel ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 406/2013 av den 2 maj 2013 om ändring av bilagan till förordning (EU) nr 37/2010 om farmakologiskt aktiva substanser och deras klassificering med avseende på MRL-värden i animaliska livsmedel vad gäller substansen monepantel ⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (3) Bilaga II till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksatser ska läggas till i kapitel XIII punkt 13 (kommissionens förordning (EU) nr 37/2010) i bilaga II till EES-avtalet:

”— **32013 R 0394**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 394/2013 av den 29 april 2013 (EUT L 118, 30.4.2013, s. 17)

— **32013 R 0406**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 406/2013 av den 2 maj 2013 (EUT L 121, 3.5.2013, s. 42)”.

Artikel 2

Texterna till genomförandeförordningarna (EU) nr 394/2013 och (EU) nr 406/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 118, 30.4.2013, s. 17.

⁽²⁾ EUT L 121, 3.5.2013, s. 42.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 191/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

”, ändrat genom:

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

— **32013 D 0262**: Kommissionens genomförandebeslut 2013/262/EU av den 4 juni 2013 (EUT L 152, 5.6.2013, s. 52)”.

av följande skäl:

Artikel 2

Texten till genomförandebeslut 2013/262/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

- (1) Kommissionens genomförandebeslut av den 4 juni 2013 om ändring av genomförandebeslut 2012/715/EU om upprättande av en förteckning över tredjeländer med ett regelverk som är tillämpligt på aktiva substanser för humanläkemedel och med en verksamhet för övervakning och kontroll av efterlevnaden av regelverket som säkerställer en skyddsnivå för folkhälsan som är likvärdig med unionens ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*), eller samma dag som gemensamma EES-kommitténs beslut nr 162/2013 av den 8 oktober 2013 ⁽²⁾ träder i kraft, beroende på vilket som inträffar senast.

- (2) Bilaga II till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

Artikel 1

Följande punkt ska införas i kapitel XIII i punkt 15 qb (kommissionens genomförandebeslut 2012/715/EU) i bilaga II till EES-avtalet:

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 152, 5.6.2013, s. 52.

(*) Inga konstitutionella krav angivna

⁽²⁾ EUT L 58, 27.2.2014, s. 15.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 192/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

”— **32013 R 0348**: Kommissionens förordning (EU) nr 348/2013 av den 17 april 2013 (EUT L 108, 18.4.2013, s. 1)”.

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

Artikel 2

Texten till förordning (EU) nr 348/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

av följande skäl:

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 348/2013 av den 17 april 2013 om ändring av bilaga XIV till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

- (2) Bilaga II till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i kapitel XV punkt 12zc (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006) i bilaga II till EES-avtalet:

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 108, 18.4.2013, s. 1.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 193/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 847/2012 av den 19 september 2012 om ändring av bilaga XVII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) vad gäller kvicksilver⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Bilaga II till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i kapitel XV punkt 12zc (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006) i bilaga II till EES-avtalet:

”— **32012 R 0847**: Kommissionens förordning (EU) nr 847/2012 av den 19 september 2012 (EUT L 253, 20.9.2012, s. 1)”.

Artikel 2

Texten till förordning (EU) nr 847/2012 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 253, 20.9.2012, s. 1.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 194/2013****av den 8 november 2013****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens beslut 2013/204/EU av den 25 april 2013 om att inte ta upp formaldehyd för produkttyp 20 i bilaga I, IA eller IB till Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG om utsläppande av biocidprodukter på marknaden ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Bilaga II till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas i kapitel XV efter punkt 12zzn (kommissionens beslut 2013/85/EU) i bilaga II till avtalet:

”12zzo. **32013 D 0204:** Kommissionens beslut 2013/204/EU av den 25 april 2013 om att inte ta upp formaldehyd för produkttyp 20 i bilaga I, IA

eller IB till Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG om utsläppande av biocidprodukter på marknaden (EUT L 117, 27.4.2013, s. 18)”.

*Artikel 2*Texten till beslut 2013/204/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

*Artikel 4*Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 117, 27.4.2013, s. 18.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 195/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

”, ändrat genom:

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

— **32013 R 0344**: Kommissionens förordning (EU) nr 344/2013 av den 4 april 2013 (EUT L 114, 25.4.2013, s. 1)”.

av följande skäl:

Artikel 2

Texten till förordning (EU) nr 344/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

(1) Kommissionens förordning (EU) nr 344/2013 av den 4 april 2013 om ändring av bilagorna II, III, V och VI till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1223/2009 om kosmetiska produkter ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-fördraget.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(2) Bilaga II till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i kapitel XVI punkt 1a (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1223/2009) i bilaga II till EES-avtalet:

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 114, 25.4.2013, s. 1.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 196/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

”— **32013 R 0483**: Kommissionens förordning (EU) nr 483/2013 av den 24 maj 2013 (EUT L 139, 25.5.2013, s. 8)”.

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat EES-avtalet), särskilt artikel 98, och

Artikel 2

Texten till förordning (EU) nr 483/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

av följande skäl:

Artikel 3

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 483/2013 av den 24 maj 2013 om ändring av bilaga III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1223/2009 vad gäller kosmetika ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*)

- (2) Bilaga II till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i kapitel XVI punkt 1 a (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1223/2009) i bilaga II till EES-avtalet:

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 139, 25.5.2013, s. 8.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 197/2013****av den 8 november 2013****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

”— **32013 L 0002**: Kommissionens direktiv 2013/2/EU av den 7 februari 2013 (EUT L 37, 8.2.2013, s. 10)”.

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och*Artikel 2*Texten till direktiv 2013/2/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

av följande skäl:

Artikel 3

- (1) Kommissionens direktiv 2013/2/EU av den 7 februari 2013 om ändring av bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 94/62/EG förpackningar och förpackningsavfall⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

- (2) Bilaga II till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

*Artikel 4*Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

Artikel 1

Följande punkt ska läggas till i kapitel XVII punkt 7 (Europaparlamentets och rådets direktiv 94/62/EG) i bilaga II till EES-avtalet:

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 37, 8.2.2013, s. 10.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 198/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

Följande strecksats ska läggas till i kapitel XXVII punkt 9 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 110/2008) i bilaga II till EES-avtalet:

av följande skäl:

”— **32012 R 0164**: Kommissionens förordning (EU) nr 164/2012 av den 24 februari 2012 (EUT L 53, 25.2.2012, s. 1)”.

Artikel 2

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 164/2012 av den 24 februari 2012 om ändring av bilaga III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 110/2008 om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, spritdrycker ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

Texten till förordning (EU) nr 164/2012 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

- (2) Detta beslut avser lagstiftning om spritdrycker. Lagstiftning om spritdrycker ska inte tillämpas på Liechtenstein så länge avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter är utvidgat till att även gälla Liechtenstein, i enlighet med vad som anges i inledningen till kapitel XXVII i bilaga II till EES-avtalet. Det här beslutet bör därför inte gälla för Liechtenstein.

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

- (3) Bilaga II till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 53, 25.2.2012, s. 1.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 199/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga V (Fri rörlighet för arbetstagare) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandebeslut 2012/733/EU av den 26 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 492/2011 om arbetskraftens fria rörlighet inom unionen med avseende på förmedling av lediga platser och platsansökningar och nyinrättandet av Eures-nätverket⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Genomförandebeslut 2012/733/EU upphäver, med verkan från och med den 1 januari 2014, kommissionens beslut 2003/8/EG⁽²⁾, som är införlivat med EES-avtalet och som följaktligen ska utgå ur EES-avtalet, med verkan från och med den 1 januari 2014.
- (3) Bilaga V till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga V till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska införas efter punkt 2 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 492/2011):

”2a. **32012 D 0733:** Kommissionens genomförandebeslut 2012/733/EU av den 26 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 492/2011 om arbetskraftens fria rörlighet inom unionen med avseende på förmedling av lediga platser och platsansökningar och nyinrättandet av Eures-nätverket (EUT L 328, 28.11.2012, s. 21) bör införlivas med EES-avtalet.”

2. Texten i punkt 7 (kommissionens beslut 2003/8/EG) ska utgå med verkan från och med den 1 januari 2014.

Artikel 2

Texten till genomförandebeslut 2012/733/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 328, 28.11.2012, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 5, 10.1.2003, s. 16.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 200/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga XI (Elektronisk kommunikation, audiovisuella tjänster och informations-samhället) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens beslut 2012/688/EU av den 5 november 2012 om harmonisering av frekvensbanden 1 920–1 980 och 2 110–2 170 MHz i markbundna system med kapacitet för alleuropeiska tjänster för elektronisk kommunikation i unionen ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Bilaga XI till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 5czh (kommissionens beslut 2010/267/EU) i bilaga XI till EES-avtalet:

”5czi. **32012 D 0688**: Kommissionens beslut 2012/688/EU av den 5 november 2012 om harmonisering av

frekvensbanden 1 920–1 980 och 2 110–2 170 MHz i markbundna system med kapacitet för alleuropeiska tjänster för elektronisk kommunikation i unionen (EUT L 307, 7.11.2012, s. 84).”

Artikel 2

Texten till genomförandebeslut 2012/688/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 307, 7.11.2012, s. 84.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 201/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga XI (Elektronisk kommunikation, audiovisuella tjänster och informations-samhället) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

av system för mobila kommunikationstjänster på fartyg (EUT L 72, 20.3.2010, s. 42)".

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och*Artikel 2*

av följande skäl:

Texterna till rekommendation 2010/167/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

(1) Kommissionens rekommendation 2010/167/EU av den 19 mars 2010 om auktorisation av system för mobila kommunikationstjänster på fartyg ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*)

(2) Bilaga XI till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Artikel 4

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.*Artikel 1*

Följande punkt ska införas efter punkt 261 (kommissionens rekommendation 2010/572/EU) i bilaga XI till EES-avtalet:

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

"26m. **32010 H 0167**: Kommissionens rekommendation 2010/167/EU av den 19 mars 2010 om auktorisation

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

(¹) EUT L 72, 20.3.2010, s. 42.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 202/2013
av den 8 november 2013
om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

mellan olika kategorier av körkort (EUT L 19, 22.1.2013, s. 1)".

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

Artikel 2

av följande skäl:

Texten till beslut 2013/21/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

(1) Kommissionens beslut 2013/21/EU av den 18 december 2012 om överensstämmelser mellan olika kategorier av körkort ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(2) Bilaga XIII till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Artikel 4

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 24fa (kommissionens förordning (EU) nr 383/2012) i bilaga XIII till EES-avtalet:

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

"24fb. **32013 D 0021**: Kommissionens beslut 2013/21/EU av den 18 december 2012 om överensstämmelser

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 19, 22.1.2013, s. 1.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 203/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 104/2013 av den 4 februari 2013 om ändring av förordning (EU) nr 185/2010 när det gäller säkerhetskontroll av passagerare och andra personer än passagerare med ETD (explosive trace detection equipment) i kombination med handburna metalldetektorer⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Kommissionens genomförandebeslut 2013/511/EU av den 4 februari 2013 om ändring av kommissionens beslut C (2010) 774 när det gäller säkerhetskontroll av passagerare och andra personer än passagerare med ETD (explosive trace detection equipment) i kombination med handburna metalldetektorer bör införlivas med EES-avtalet.
- (3) Bilaga XIII till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XIII till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkt 66he (kommissionens förordning (EU) nr 185/2010):

”— **32013 R 0104:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 104/2013 av den 4 februari 2013 (EUT L 34, 5.2.2013, s. 13)”.

2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 66hf (kommissionens beslut K(2010) 774 slutlig):

”— **32013 D 0511:** Kommissionens genomförandebeslut 2013/511/EU av den 4 februari 2013 om ändring av kommissionens beslut C (2010) 774 när det gäller säkerhetskontroll av passagerare och andra personer än passagerare med ETD (explosive trace detection equipment) i kombination med handburna metalldetektorer”.

Artikel 2

Texten till genomförandeförordning (EU) nr 104/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 34, 5.2.2013, s. 13.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 204/2013
av den 8 november 2013
om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 428/2013 av den 8 maj 2013 om ändring av förordning (EG) nr 1033/2006 avseende de Icao-bestämmelser som avses i artikel 3.1 och om upphävande av förordning (EU) nr 929/2010 ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Genom genomförandeförordning (EU) nr 428/2013 upphävdes kommissionens förordning (EU) nr 929/2010 ⁽²⁾, som är införlivad med EES-avtalet och följaktligen bör utgå ur EES-avtalet.
- (3) Bilaga XIII till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XIII till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkt 66wc (kommissionens förordning (EG) nr 1033/2006):

”— **32013 R 0428**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 428/2013 av den 8 maj 2013 (EUT L 127, 9.5.2013, s. 23)”.

2. Texten i första strecksatsen (kommissionens förordning (EU) nr 929/2010) i punkt 66wc (kommissionens förordning (EG) nr 1033/2006) ska utgå.

Artikel 2

Texten till genomförandeförordning (EU) nr 428/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 127, 9.5.2013, s. 23.

⁽²⁾ EUT L 273, 19.10.2010, s. 4.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 205/2013****av den 8 november 2013****om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 659/2013 av den 10 juli 2013 om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Bilaga XIII till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i punkt 66zab (kommissionens förordning (EG) nr 474/2006) i bilaga XIII till EES-avtalet:

”— **32013 R 0659**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 659/2013 av den 10 juli 2013 (EUT L 190, 11.7.2013, s. 54)”.*Artikel 2*Texten till genomförandeförordning (EU) nr 659/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

*Artikel 4*Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 190, 11.7.2013, s. 54.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 206/2013
av den 8 november 2013
om ändring av bilaga XV (Statligt stöd) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EG) nr 1540/98 ⁽¹⁾, som är införlivad med EES-avtalet, upphörde att gälla den 31 december 2003 och hänvisningen till förordningen i EES-avtalet bör därför utgå.
- (2) Rådets förordning (EG) nr 1177/2002 ⁽²⁾, som är införlivad med EES-avtalet, upphörde att gälla den 31 mars 2005 efter att ha förlängts genom rådets förordning (EG) nr 502/2004 ⁽³⁾ och hänvisningen till förordningen i EES-avtalet bör därför utgå.
- (3) Kommissionens beslut nr 2496/96/EKSG ⁽⁴⁾, som är införlivat med EES-avtalet, upphörde att gälla den 22 juli 2002 och hänvisningen till beslutet i EES-avtalet bör därför utgå.
- (4) Bilaga XV till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Artikel 1

Texten i punkterna 1aa (kommissionens beslut 2496/96/EKSG), 1b (rådets förordning (EG) nr 1540/98) och 1ca (rådets förordning (EG) nr 1177/2002) i bilaga XV till EES-avtalet ska utgå.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN
Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 202, 18.7.1998, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 172, 2.7.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 81, 19.3.2004, s. 6.

⁽⁴⁾ EGT L 338, 28.12.1996, s. 42.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 207/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens beslut 2013/295/EU av den 17 juni 2013 om ändring av besluten 2006/799/EG, 2007/64/EG, 2009/300/EG, 2009/543/EG, 2009/544/EG, 2009/563/EG, 2009/564/EG, 2009/567/EG, 2009/568/EG, 2009/578/EG, 2009/598/EG, 2009/607/EG, 2009/894/EG, 2009/967/EG, 2010/18/EG och 2011/331/EU i syfte att förlänga giltigheten för de ekologiska kriterierna för tilldelning av EU-miljömärket till vissa produkter ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Bilaga XX till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XX till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkterna 2d (kommissionens beslut 2006/799/EG), 2da (kommissionens beslut 2007/64/EG), 2v (kommissionens beslut 2009/544/EG) och 2z (kommissionens beslut 2009/543/EG):

”— **32013 D 0295**: Kommissionens beslut 2013/295/EU av den 17 juni 2013 (EUT L 167, 19.6.2013, s. 57)”.

2. Följande ska läggas till i punkterna 2f (kommissionens beslut 2009/567/EG), 2g (kommissionens beslut 2009/563/EG), 2i

(kommissionens beslut 2009/568/EG), 2j (kommissionens beslut 2009/300/EG), 2k (kommissionens beslut 2009/607/EG), 2m (kommissionens beslut 2009/578/EG), 2o (kommissionens beslut 2011/331/EU), 2p (kommissionens beslut 2009/564/EG), 2w (kommissionens beslut 2009/598/EG), 2za (kommissionens beslut 2009/967/EG), 2zb (kommissionens beslut 2010/18/EG) och 2zd (kommissionens beslut 2009/894/EG):

”, ändrat genom:

— **32013 D 0295**: Kommissionens beslut 2013/295/EU av den 17 juni 2013 (EUT L 167, 19.6.2013, s. 57)”.

Artikel 2

Texten till beslut 2013/295/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 167, 19.6.2013, s. 57.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 208/2013
av den 8 november 2013
om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

tilldelning av EU:s miljömärke till sanitetsarmaturer (EUT L 145, 31.5.2013, s. 6)".

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

Artikel 2

av följande skäl:

Texten till beslut 2013/250/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

(1) Kommissionens beslut 2013/250/EU av den 21 maj 2013 om ekologiska kriterier för tilldelning av EU:s miljömärke till sanitetsarmaturer ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(2) Bilaga XX till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

Artikel 4

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 2zh (kommissionens beslut 2012/721/EU) i bilaga XX till EES-avtalet:

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

"2zi. **32013 D 0250**: Kommissionens beslut 2013/250/EU av den 21 maj 2013 om ekologiska kriterier för

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 145, 31.5.2013, s. 6.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 209/2013****av den 8 november 2013****om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 255/2013 av den 20 mars 2013 om ändring av bilagorna IC, VII och VIII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1013/2006 om transport av avfall för anpassning till den vetenskapliga och tekniska utvecklingen ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Bilaga XX till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i punkt 32c (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1013/2006) i bilaga XX till EES-avtalet:

”— **32013 R 0255**: Kommissionens förordning (EU) nr 255/2013 av den 20 mars 2013 (EUT L 79, 21.3.2013, s. 19)”.*Artikel 2*Texten till förordning (EU) nr 255/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

*Artikel 4*Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 79, 21.3.2013, s. 19.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 210/2013

av den 8 november 2013

om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 557/2013 av den 17 juni 2013 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 223/2009 om europeisk statistik vad gäller tillgång till konfidentiella uppgifter för vetenskapliga syften och om upphävande av kommissionens förordning (EG) nr 831/2002 ⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Genom förordning (EU) nr 557/2013 upphävdes kommissionens förordning (EG) nr 831/2002 ⁽²⁾, som är införlivad med EES-avtalet och följaktligen bör utgå ur EES-avtalet.
- (3) Bilaga XXI till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Texten i punkt 17b (kommissionens förordning (EG) nr 831/2002) i bilaga XXI till EES-avtalet ska ersättas med följande:

”**32013 R 0557:** Kommissionens förordning (EU) nr 557/2013 av den 17 juni 2013 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 223/2009 om europeisk statistik vad gäller tillgång till konfidentiella uppgifter för vetenskapliga syften och om upphävande av kommissionens förordning (EG) nr 831/2002 (EUT L 164, 18.6.2013, s. 16)”.

Artikel 2

Texten till förordning (EU) nr 557/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 164, 18.6.2013, s. 16.

⁽²⁾ EGT L 133, 18.5.2002, s. 7.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 211/2013

av den 8 november 2013

om ändring av protokoll 47 (Om avskaffande av tekniska handelshinder för vin) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 144/2013 av den 19 februari 2013 om ändring av förordning (EG) nr 606/2009 vad gäller vissa oenologiska metoder och restriktioner samt av förordning (EG) nr 436/2009 vad gäller anteckning om dessa metoder i följedokumenten vid transport av produkter och i de register som ska föras inom vinsektorn⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 172/2013 av den 26 februari 2013 om strykande av vissa befintliga vinbeteckningar i registret i rådets förordning (EG) nr 1234/2007⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (3) Detta beslut avser lagstiftning om vin. Lagstiftning om vin ska inte tillämpas på Liechtenstein så länge avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter är utvidgat till att även gälla Liechtenstein, i enlighet med sjunde stycket i inledningen till protokoll 47 till EES-avtalet. Det här beslutet bör därför inte gälla för Liechtenstein.
- (4) Protokoll 47 till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillägg 1 i protokoll 47 till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till i punkt 9 (kommissionens förordning (EG) nr 436/2009):

”, ändrat genom:

— **32013 R 0144:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 144/2013 av den 19 februari 2013 (EUT L 47, 20.2.2013, s. 56)”.

2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 10 (kommissionens förordning (EG) nr 606/2009):

”— **32013 R 0144:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 144/2013 av den 19 februari 2013 (EUT L 47, 20.2.2013, s. 56)”.

3. Följande ska införas efter punkt 12 (kommissionens förordning (EU) nr 1022/2010):

”13. **32013 R 0172:** Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 172/2013 av den 26 februari 2013 om strykande av vissa befintliga vinbeteckningar i registret i rådets förordning (EG) nr 1234/2007 (EUT L 55, 27.2.2013, s. 20)”.

Artikel 2

Texterna till genomförandeförordningarna (EU) nr 144/2013 och (EU) nr 172/2013 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 47, 20.2.2013, s. 56.

⁽²⁾ EUT L 55, 27.2.2013, s. 20.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 212/2013

av den 8 november 2013

om ändring av protokoll 47 (Om avskaffande av tekniska handelshinder för vin) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 579/2012 av den 29 juni 2012 om ändring av förordning (EG) nr 607/2009 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 479/2008 när det gäller skyddade ursprungsbezeichnungar och geografiska beteckningar, traditionella uttryck, märkning och presentation av vissa vinprodukter⁽¹⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

(2) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1185/2012 av den 11 december 2012 om ändring av förordning (EG) nr 607/2009 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 479/2008 när det gäller skyddade ursprungsbezeichnungar och geografiska beteckningar, traditionella uttryck, märkning och presentation av vissa vinprodukter⁽²⁾ bör införlivas med EES-avtalet.

(3) Detta beslut avser lagstiftning om vin. Lagstiftning om vin ska inte tillämpas på Liechtenstein så länge avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter är utvidgat till att även gälla Liechtenstein, i enlighet med sjunde stycket i inledningen till protokoll 47 till EES-avtalet. Det här beslutet bör därför inte gälla för Liechtenstein.

(4) Protokoll 47 till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillägg 1 i protokoll 47 till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

⁽¹⁾ EUT L 171, 30.6.2012, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 338, 12.12.2012, s. 18.

1. Följande strecksatser ska läggas till i punkt 11 (kommissionens förordning (EG) nr 607/2009):

— **32012 R 0579**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 579/2012 av den 29 juni 2012 (EUT L 171, 30.6.2012, s. 4)

— **32012 R 1185**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1185/2012 av den 11 december 2012 (EUT L 338, 12.12.2012, s. 18)".

2. Texten i anpassningen i punkt 11 ska ersättas med följande:

"Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

a) Följande ska läggas till i artikel 70a:

"Eftastaterna ska, då de berörs, följa de förfaranden som fastställs i artikel 70a.1 b, 70a.2 och 70a.4."

b) Följande ska läggas till i tabellen i bilaga X del A:

"Norska:	"sulfitter" eller "svoveldioxid"	"egg", "eggprotein", "eggprodukt", "egglysozym" eller "eggalbumin"	"melk", "melkeprodukt", "melkekasein" eller "melkeprotein"
----------	----------------------------------	--	--

c) I tabellen i bilaga Xa ska följande läggas till:

"NO	"bearbejdningsvirksomhet" eller "vinproducent"	"bearbejdet av" "
-----	--	-------------------

Artikel 2

Texterna till genomförandeförordningarna (EU) nr 579/2012 och (EU) nr 1185/2012 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 9 november 2013 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2013.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Thórir IBSEN

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 200/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XI (Elektronisk kommunikation, audiovisuella tjänster och informationssamhället) till EES-avtalet	26
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 201/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XI (Elektronisk kommunikation, audiovisuella tjänster och informationssamhället) till EES-avtalet	27
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 202/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	28
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 203/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	29
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 204/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	30
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 205/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	31
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 206/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XV (Statligt stöd) till EES-avtalet	32
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 207/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet	33
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 208/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet	34
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 209/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet	35
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 210/2013 av den 8 november 2013 om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet	36
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 211/2013 av den 8 november 2013 om ändring av protokoll 47 (Om avskaffande av tekniska handelshinder för vin) till EES-avtalet	37
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 212/2013 av den 8 november 2013 om ändring av protokoll 47 (Om avskaffande av tekniska handelshinder för vin) till EES-avtalet	38



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV